

AVISO

Policía Real de Gibraltar

Un hombre arrestado tras la incautación de tres fardos de resina de cannabis

Gibraltar, 3 de agosto de 2015

A primera hora de esta mañana, la Unidad Marítima (Marine Section) de la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police) fue alertada por el Centro Operativo de Servicios de la Guardia Civil (COS) de la presencia de una moto acuática sospechosa en el Levante gibraltareño. Cuando la tripulación se desplegó en la zona, avistó una moto acuática cargada con lo que parecían 5 fardos de resina de cannabis.

El conductor de la moto, posteriormente identificado como el marroquí N. G., natural de Tánger, se alejó a toda velocidad para evitar el arresto. Durante la persecución, N.G. realizó peligrosas maniobras y logró arrojar al mar dos fardos sospechosos, hasta que fue arrestado con 3 fardos de lo que parecía ser resina de cannabis. Se incautaron aproximadamente 100 kg.

Posteriormente, N.G. fue interrogado y acusado de los siguientes cargos:

1. Importación de una sustancia ilícita (alrededor de 100 kg de resina de cannabis).
2. Posesión de estupefacientes
3. Posesión de estupefacientes para su distribución (alrededor de 100 kg de resina de cannabis).
4. Navegación temeraria
5. Obstaculizar la labor policial
6. Estancia en Gibraltar sin permiso
7. Arrojar mercancía por la borda
8. Posesión de un radiotransmisor sin licencia

El acusado permanecerá en prisión provisional hasta que comparezca ante la Corte de Magistrados (Magistrates' Court) a las 10:00 del martes, 4 de agosto de 2015.

El valor comercial de la resina de cannabis incautada es de aproximadamente 300.000 libras.

AVISO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



3rd August 2015
RGP Ref: 73/15

P
R
E
S
S

N
O
T
I
C
E

RGP Arrest – Bales Seized

During the early hours of this morning, the RGP Marine Section were alerted by Guardia Civil (COS) to the presence of a suspect jet ski on the east side of Gibraltar. On the duty crew deploying to the area, the jet-ski was sighted loaded with what was suspected to be 5 bales of Cannabis Resin.

The navigator, later confirmed as Moroccan national N. G. of Tangiers, immediately sped away in an attempt to evade capture. During the chase, N.G. carried out dangerous manoeuvres and managed to jettison 2 suspect bales. He was eventually stopped and arrested and 3 bales of suspected Cannabis Resin with a total approximate weight of 100kgs seized.

N.G. was later interviewed and then charged with the following offences;

1. Importing a Prohibited Import namely, approximately 100kgs of Cannabis Resin
2. Possession of a Controlled Drug namely, approximately 100kgs of Cannabis Resin
3. Possession of a Controlled Drug with intent to supply another or others namely, approximately 100kgs of Cannabis Resin
4. Dangerous navigation
5. Obstructing Police
6. Non-Gibraltarian found in Gibraltar without a valid permit

7. Jettisoning cargo
8. Keeping a radio transceiver without a licence.

He will remain in Police custody until his appearance at the Magistrates' Court at 1000 hours, Tuesday 4th August 2015.

The Cannabis Resin seized has a street value of approximately £300,000.